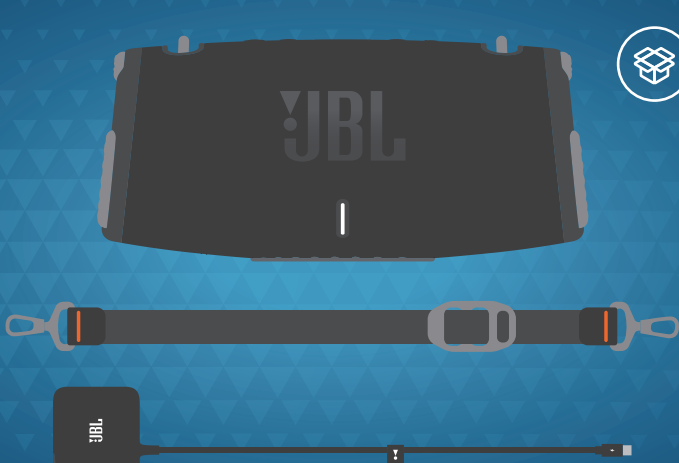


QUICK START GUIDE

XTREME3

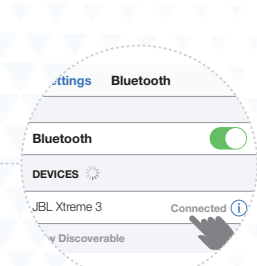


WHAT'S IN THE BOX

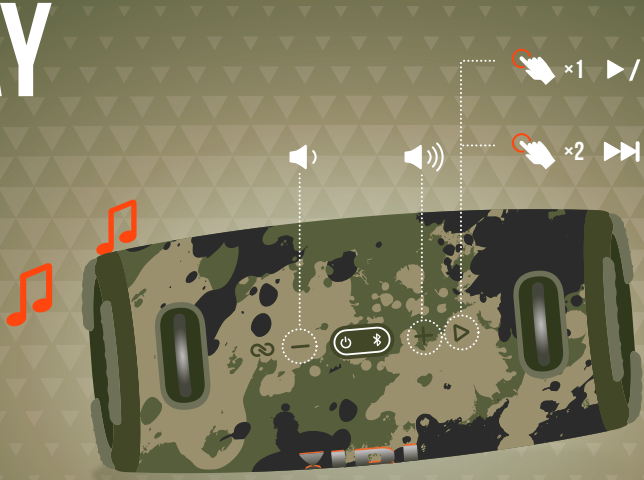


* Plug types vary by regions.

BLUETOOTH PAIRING



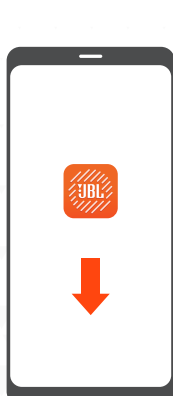
PLAY



PARTYBOOST



APP

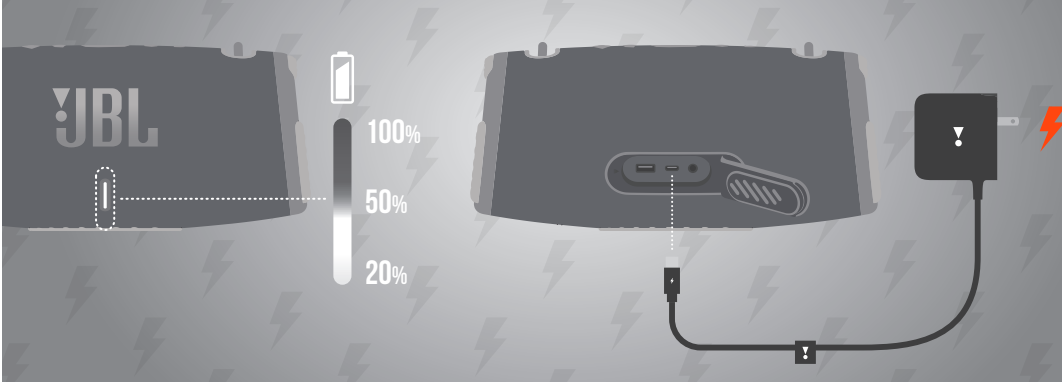


JBL CONNECT

USE THE JBL CONNECT APP FOR SPEAKER CONFIGURATION AND SOFTWARE UPGRADE.



CHARGING



POWERBANK



WATERPROOF DUSTPROOF IP67



TECH SPEC

Transducers:	2 x 70 mm woofer / 2 x 2.75", 2 x 20 mm tweeter / 2 x 0.75"	Bluetooth® version:	5.1
Output power:	2 x 25W RMS woofer + 2 x 25W RMS tweeter (AC power mode)	Bluetooth® profile:	A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Power input:	5V / 9V / 12V / 15V / 20V, 3A	Bluetooth® transmitter modulation:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Frequency response:	51 Hz - 20 kHz	Bluetooth® transmitter frequency range:	2400 MHz - 2483.5 MHz
Signal-to-noise ratio:	> 80 dB	Bluetooth® transmitter power:	≤ 10 dBm (EIRP)
Battery type:	Li-ion 36.3 Wh	2.4GHz SRD frequency range:	2407 MHz - 2475 MHz
Battery charge time:	4.5 hours (XV / XA)	SRD transmitter power:	< 14 dBm (EIRP)
Music play time:	up to 15 hours (dependent on volume level and audio content)	Dimensions (W x H x D):	297.87 x 137.08 x 133.06 mm / 11.72 x 5.39 x 5.23"
USB-A charge out:	5V / 2A (maximum)	Weight:	1.83 kg / 4.03 lbs
USB-C charge out:	5V / 1.5A (maximum)		

DA	
INDU DER ER KASSEN *Plug-type variere efter område. BLUETOOTH-KOPPLING / AFSPIL / PARTYBOOST APP JBL FORNIDET : Bruk JBL FORNIDET APP til hjultekstkonfigurering og softwareopgradering. UPLADER POWERBANK VANDTETT STUVETUI IP67	
TEKNISKE SPECIFIKATIONER	
Transducere:	2 x 70 mm basenød (2 x 2,75"), 2 x 20 mm diskant / 2 x 0,75"
Udgangseffekt:	2 x 25 W RMS-basens + 2 x 25 W RMS-diskant/højttaler (ekskluderet modstand)
Strømindtagning:	5V / 9V / 12V / 15V / 20V, 3A
Frekvensområde:	51 Hz - 20 kHz
Signal til styrt forhold:	> 80 dB
Batteritype:	Li-ion 36,3 Wh
Batteriopladningstid:	4,5 timer (OV / XA)
Musik spilletid:	op til 15 timer (afhængig af lydtrykniveau og lydindhold)
USB-A-udgang:	5V / 2A (Maksimale)
USB-C-tilslutning:	5V / 1,5A (Maksimale)
Bluetooth®-version:	5.1
Bluetooth®-profil:	A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Bluetooth®-modulation:	GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
Bluetooth®-sænderfrekvensområde:	2400 MHz - 2483,5 MHz
Bluetooth®-sændereffekt:	≤ 10 dBm (ERP)
2,4 GHz SRD-frekvensområde:	2407 MHz - 2475 MHz
SRD-sændereffekt:	<14 dBm (ERP)
Mål (B x H x D):	297,87 x 137,08 x 133,06 mm / 11,72" x 5,39" x 5,23"
Vægt:	1,83 kg / 4,03 lbs

DE	
VERBODEN INHOUD *Die Steckertypen variieren je nach Region. BLUETOOTH-KOPPLING / WIEDERGABE PARTYBOOST APP JBL CONNECT : UPLADER POWERBANK VANDTETT STUVETUI IP67	
TECHN. DATEN	
Signalbereich:	2 x 70 mm Tieffrequenz (2 x 2,75"), 2 x 20 mm Hochfrequenz (2 x 0,75")
Ausgangsleistung:	2 x 25 W RMS Tieffrequenz + 2 x 25 W RMS Hochfrequenz (AC-Verluststrom abgesehen)
Stromversorgung:	5V / 9V / 12V / 15V / 20V 3 A
Frequenzbereich:	51 Hz - 20 kHz
Rauschabstand:	> 80 dB
Akku-Typ:	Li-Ionen 36,3 Wh
Akku-Ladegauer:	4,5 Stunden (OV / XA)
Musikwiedergabezeit:	bis zu 15 Stunden (abhängig von Lautstärke und Audioinhalt)
USB-A-Ladeausgang:	5V / 2A (maximal)
USB-C-Ladeausgang:	5V / 1,5 A (maximal)
Bluetooth®-Version:	5.1
Bluetooth®-Profil:	A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Bluetooth®-Modulation:	GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
Übertragungsbereich für die Bluetooth®-Übertragung:	2400 MHz - 2483,5 MHz
2,4 GHz SRD-Frequenzbereich:	2407 MHz - 2475 MHz
SRD-Sendeleistung:	<14 dBm (ERP)
Abmessungen (B x H x T):	297,87 x 137,08 x 133,06 mm / 11,72" x 5,39" x 5,23"
Gewicht:	1,83 kg / 4,03 lbs

EL	
ΤΙ ΕΙΝΑΙ ΤΟ ΚΟΥΤΙ *Οι τύποι βύσματος διαφέρουν ανάλογα με την περιοχή. BLUETOOTH-KOPPLING / AFSPIL / PARTYBOOST APP JBL CONNECT : UPLADER POWERBANK VANDTETT STUVETUI IP67	
TEKNIKA XARAKTERISTIKA	
Μεταγωγικά:	Είσοδος 2 x 70 mm (2 x 2,75"), 2 x 20 mm τσιτάκι / 2 x 0,75"
Εξόδος εφέδου:	Είσοδος 2 x 25 W RMS + 2 x 25 W RMS (αποκλειστικά τσιτάκι) / 5V / 9V / 12V / 15V / 20V, 3A
Εξόδος εφέδου:	51 Hz - 20 kHz
Εξόδος εφέδου:	> 80 dB
Εξόδος εφέδου:	Li-Ion 36,3 Wh
Εξόδος εφέδου:	4,5 ώρες (OV / XA)
Εξόδος εφέδου:	έως 15 ώρες (εξαρτάται από την ένταση ήχου και το περιεχόμενο μουσικής)
Εξόδος εφέδου:	5V / 2A (μέγιστο)
Εξόδος εφέδου:	5V / 1,5A (μέγιστο)
Εξόδος εφέδου:	A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Εξόδος εφέδου:	GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
Εξόδος εφέδου:	2400 MHz - 2483,5 MHz
Εξόδος εφέδου:	≤ 10 dBm (ERP)
Εξόδος εφέδου:	2407 MHz - 2475 MHz
Εξόδος εφέδου:	<14 dBm (ERP)
Εξόδος εφέδου:	297,87 x 137,08 x 133,06 mm / 11,72" x 5,39" x 5,23"
Εξόδος εφέδου:	1,83 kg / 4,03 lbs

ES	
CONTENIDO DE LA CAJA *Los tipos de enchufes varían según la región. EMPAQUEAMIENTO DE BATERÍAS / REPRODUCCIÓN / PARTYBOOST APP JBL CONNECT : Utilice la APP JBL CONNECT para configurar los altavoces y actualizar el software. CARGA BANCO DE CARGA A PRUEBA DE AGUA IP67	
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	
Transductores:	2 woofers de 70 mm (2 x 2,75"), 2 altavoces de agudos de 20 mm (2 x 0,75")
Potencia de salida:	2 x 25 W RMS en el woofer + 2 x 25 W RMS en el altavoz de agudos (modo de alimentación de CA)
Entrada de alimentación:	5 V / 9 V / 12 V / 15 V / 20 V, 3 A
Intervalo de frecuencias:	51 Hz - 20 kHz
Relación señal-ruido:	> 80 dB
Tiempo de batería:	ión-litio de 36,3 Wh
Tiempo de carga de la batería:	4,5 horas (D.V.X.A)
Tiempo de reproducción de música:	hasta 15 horas (depende del nivel de volumen y el contenido del audio)
Salida de carga USB-A:	5 V / 2 A (máximo)
Salida de carga USB-C:	5 V / 1,5 A (máximo)
Versión de Bluetooth®:	5.1
Perfil de Bluetooth®:	A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Modulación de transmisión Bluetooth®:	GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
Intervalo de frecuencias del transmisor Bluetooth®:	2400 MHz - 2483,5 MHz
Potencia del transmisor Bluetooth®:	≤ 10 dBm (ERP)
Intervalo de frecuencias SRD 2,4 GHz:	2407 MHz - 2475 MHz
Potencia del transmisor Bluetooth®:	<14 dBm (ERP)
Dimensiones (Ancho x Alto x Profundidad):	297,87 x 137,08 x 133,06 mm / 11,72" x 5,39" x 5,23"
Peso:	1,83 kg

FI	
LÄSNINGENS INNEHÅLL *Fästtypen varierar beroende på region. BLUETOOTH-KOPPLING / AFSPIL / PARTYBOOST APP JBL CONNECT : UPLADER POWERBANK VANDTETT STUVETUI IP67	
TEKNISKE TILFØR	
Transmitter:	2 x 70 mm baser (2 x 2,75"), 2 x 20 mm diskant / 2 x 0,75"
Låteffekt:	2 x 25 W RMS baser + 2 x 25 W RMS diskant (AC-vertikal)
Tolvstrøm:	5V / 9V / 12V / 15V / 20V, 3A
Taljeområde:	51 Hz - 20 kHz
Kohleinnvinningsnivå:	> 80 dB
Akkutyp:	Li-ion 36,3 Wh
Akuttid:	4,5 h (OV / XA)
Musikkspilletid:	opp til 15 timer (avhengig av lydtryknivå og lydinnhold)
USB-A-tilslutning:	5V / 2A (maksimal)
USB-C-tilslutning:	5V / 1,5A (maksimal)
Bluetooth®-versjon:	5.1
Bluetooth®-profil:	A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Bluetooth®-tilsetningsmodulering:	GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
Bluetooth®-tilsetningsområde:	2400 MHz - 2483,5 MHz
Bluetooth®-tilsetnings effekt:	≤ 10 dBm (ERP)
2,4 GHz SRD-frekvensområde:	2407 MHz - 2475 MHz
SRD-sendereffekt:	<14 dBm (ERP)
Mål (B x H x D):	297,87 x 137,08 x 133,06 mm / 11,72" x 5,39" x 5,23"
Vekt:	1,83 kg / 4,03 lbs

FR	
CONTENU DE L'EMBALLAGE *Les fiches variées selon les régions. EMPAQUEMENT DE BATTERIES / REPRODUCTION / PARTYBOOST APP JBL CONNECT : Utilisez l'application JBL CONNECT pour la configuration de l'équipement et à jour du logiciel. CARGA BATTERIE EXTERNE ÉTAÑECHETE A L'EAU Y A LA POLSIE IP67	
SPÉC. TECHNIQUES	
Transducteurs:	2 haut-parleurs graves 70 mm / 2 x 2,75", 2 haut-parleurs 20 mm / 2 x 0,75"
Paissance de sortie:	2 haut-parleurs graves 25 W RMS / 2 haut-parleurs aigus 25 W RMS (sur alimentation CA)
Alimentation électrique:	5 V / 9 V / 12 V / 15 V / 20 V 3 A
Ensemble de fréquences:	51 Hz - 20 kHz
Rapport signal sur bruit:	> 80 dB
Type de batterie:	Li-ion 36,3 Wh
Temps de charge de la batterie:	4,5 heures (OV / XA)
Durée de lecture de la musique:	Jusqu'à 15 heures (selon le niveau du volume et le contenu audio)
Prise de charge USB-A:	5 V / 2 A (maximum)
Prise de charge USB-C:	5 V / 1,5 A (maximum)
Versión Bluetooth®:	5.1
Perfil Bluetooth®:	A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Modulation de l'émetteur Bluetooth®:	GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
Plage de fréquences de l'émetteur Bluetooth®:	2400 MHz - 2483,5 MHz
Paissance de l'émetteur Bluetooth®:	≤ 10 dBm (PIRE)
Plage de fréquences SRD 2,4 GHz:	2407 MHz - 2475 MHz
SRD-Séneréffacité:	<14 dBm (PIRE)
Dimensions (L x H x P):	297,87 x 137,08 x 133,06 mm / 11,72" x 5,39" x 5,23"
Poids:	1,83 kg / 4,03 lbs

HU	
A CSOMAG TARTALMA *A csatlakozások eltérhetnek a régióktól. BLUETOOTH-KOPPLING / AFSPIL / PARTYBOOST APP JBL CONNECT : Használd az alkalmazást a hangszórók konfigurálásához és a szoftverfrissítéséhez. CARGA BATERIA EXTERNA IP67 VÍZ- ÉS PORVÉDŐ	
MŰSZAKI SPEC.	
Transzducerek:	2 x 70 mm mélyhangszóró (2 x 2,75"), 2 x 20 mm magasfrekvenciás (2 x 0,75")
Kimeneti teljesítmény:	2 x 25W RMS mélyhangszóró + 2 x 25W RMS magasfrekvenciás (AC táplálás mellett)
Felvételek táplálása:	5V / 9V / 12V / 15V / 20V, 3A
Frekvenciahatár:	51 Hz - 20 kHz
Jel-zaj viszony:	> 80 dB
Akkumulátor típusa:	Li-ion 36,3 Wh
Akkumulátor töltési idő:	4,5 óra (OV / XA)
Zenelejátszási idő:	akár 15 óra (a hangerejtől és a hangfajl tartalmától függően)
USB-A töltés:	5V / 2 A (maxim)
USB-C töltés:	5V / 1,5 A (maxim)
Bluetooth®-verzió:	5.1
Bluetooth®-profil:	A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Bluetooth®-adó moduláció:	GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
Bluetooth®-adó frekvenciaátviteli tartomány:	2400 MHz - 2483,5 MHz
Bluetooth®-adó teljesítmény:	≤ 10 dBm (ERP)
2,4 GHz SRD frekvenciahatár:	2407 MHz - 2475 MHz
SRD-jelek teljesítmény:	<14 dBm (ERP)
Méret (Sz x M x H mm):	297,87 x 137,08 x 133,06 mm / 11,72" x 5,39" x 5,23"
Súly:	1,83 kg / 4,03 lbs

IT	
CONTENUTO DELLA CONFEZIONE *I tipi di presa variano in base alle aree geografiche. EMPAQUEAMIENTO DE BATERÍAS / REPRODUCCIÓN / PARTYBOOST APP JBL CONNECT : Utilice la APP JBL CONNECT para la configuración del equipo e para el agua del software. EN CARGA POWERBANK WATERPROOF DUSTPROOF IP67	
SPECIFICHE TECNICHE	
Trasduttori:	2 x 70 mm woofer (2 x 2,75"), 2 x 20 mm tweeter (2 x 0,75")
Potenza in uscita:	2 x 25 W RMS woofer + 2 x 25 W RMS tweeter (modalità di alimentazione CA)
Alimentazione in ingresso:	5V / 9V / 12V / 15V / 20V, 3A
Risposta in frequenza:	51 Hz - 20 kHz
Rapporto segnale-rumore:	> 80 dB
Tipo di batteria:	ioni di litio 36,3 Wh
Tempo di carica della batteria:	4,5 ore (D.V.X.A)
Autonomia in riproduzione musicale:	fino a 15 ore (a seconda del livello del volume e del contenuto audio)
Uscita USB-A per la ricarica:	5V / 2A (massimo)
Uscita USB-C per la ricarica:	5V / 1,5A (massimo)
Versione Bluetooth®:	5.1
Profilo Bluetooth®:	A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Modulazione del trasmission Bluetooth®:	GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
Intervallo di frequenza del trasmission Bluetooth®:	2400 MHz - 2483,5 MHz
Potenza del trasmission Bluetooth®:	≤ 10 dBm (ERP)
Gamma di frequenza SRD 2,4 GHz:	2407 MHz - 2475 MHz
Potenza del trasmission Bluetooth®:	<14 dBm (ERP)
Dimensioni (L x A x P):	297,87 x 137,08 x 133,06 mm / 11,72" x 5,39" x 5,23"
Peso:	1,83 kg / 4,03 lbs

NL	
INHOUD VAN DE VERPAKKING *Type stekker kan per regio verschillen. BLUETOOTH-KOPPLING / AFSPIL / PARTYBOOST APP JBL CONNECT : Gebruik de JBL CONNECT APP voor ladingsconfiguratie en software-upgrade. UPLADER POWERBANK WATER- EN STOFBESTENDIG IP67	
TECHNISCHE SPECIFICATIES	
Transducers:	2 x 70 mm woofer (2 x 2,75"), 2 x 20 mm tweeter (2 x 0,75")
Uitgangsvermogen:	2 x 25 W RMS woofer + 2 x 25 W RMS tweeter (AC-voedingssysteem)
Stroomaansluiting:	5V / 9V / 12V / 15V / 20V, 3A
Frequentiebereik:	51 Hz - 20 kHz
Signaal/ruisverhouding:	> 80 dB
Type batterij:	Li-ion 36,3 Wh
Oppladtid batterij:	4,5 uur (OV / XA)
Musiekspeltijd:	tot 15 uur (afhankelijk van volumenniveau en audio-inhoud)
USB-A uitvoer:	5V / 2A (maximum)
USB-C uitvoer:	5V / 1,5A (maximum)
Bluetooth®-versie:	5.1
Bluetooth®-profiel:	A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Bluetooth®-zendermodulatie:	GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
Bluetooth®-zenderfrequentiebereik:	2400 MHz - 2483,5 MHz
Bluetooth®-zendervermogen:	≤ 10 dBm (ERP)
2,4 GHz SRD frequentiebereik:	2407 MHz - 2475 MHz
SRD-zendervermogen:	<14 dBm (ERP)
AFmetingen (B x H x D):	297,87 x 137,08 x 133,06 mm / 11,72" x 5,39" x 5,23"
Gewicht:	1,83 kg / 4,03 lbs

NO	
INNHOLD I ESKEN *Type kontakt afhænger av region. BLUETOOTH-KOPPLING / AFSPIL / PARTYBOOST APP JBL CONNECT : Bruk JBL CONNECT app for ladingskonfigurering og softwareoppgradering. UPLADER POWERBANK WATER- EN STOFBESTENDIG IP67	
TEKNISKE SPESIFIKASJONER	
Utgangseffekt:	2 x 25 W RMS baser + 2 x 25 W RMS baser (vektstrømmodus)
Ingangseffekt:	5V / 9V / 12V / 15V / 20V, 3A
Frekvensrespons:	51 Hz - 20 kHz
Signal-/støyforhold:	> 80 dB
Batteritype:	Li-ion 36,3 Wh
Ladetid for batteriet:	4,5 timer (OV / XA)
Musikkspillingstid:	opptil 15 timer (avhengig av volumnivå og lydinnhold)
USB-A-utlevert:	5V / 2A (maks.)
USB-C-utlevert:	5V / 1,5A (maks.)
Bluetooth®-versjon:	5.1
Bluetooth®-profil:	A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Bluetooth®-sendersendingsmodulering:	GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
Bluetooth®-sendersendingsfrekvensområde:	2400 MHz - 2483,5 MHz
Bluetooth®-sendersendings effekt:	≤ 10 dBm (ERP)
2,4 GHz SRD-frekvensområde:	2407 MHz - 2475 MHz
SRD-sendereffekt:	<14 dBm (ERP)
Mål (B x H x D):	297,87 x 137,08 x 133,06 mm / 11,72" x 5,39" x 5,23"
Vekt:	1,83 kg / 4,03 lbs

PL	
ZNAWIOTOSTAWIENIA *Typy gniazdek mogą różnić się w zależności od regionu. BLUETOOTH-KOPPLING / AFSPIL / PARTYBOOST APP JBL CONNECT : Użyj aplikacji JBL CONNECT do konfiguracji i aktualizacji oprogramowania głośnika. ŁADOWNIA POWERBANK WODOODPORNA I PYŁOODPORNA (IP67)	
DANE TECHNICZNE	
Główniki:	2 x 70 mm niskotonowy (2 x 2,75"), 2 x 20 mm wysokotonowy (2 x 0,75")
Moc wyjściowa:	2 x 25 W RMS niskotonowy + 2 x 25 W RMS wysokotonowy (tryb zasilania prądu przemiennego)
Złącza wejściowe zasilania:	5V / 9V / 12V / 15V / 20V, 3 A
Pasma przenoszenia:	51 Hz - 20 kHz
Stosunek sygnału do szumu:	> 80 dB
Akumulator:	36,3 Wh (litowy)
Czas ładowania baterii:	4,5 h (OV / XA)
Czas odtwarzania muzyki:	do 15 godzin (zależy od ustawień głośności i zawartości pliku)
Wyjście USB-A do ładowania:	5V, 2 A (maks.)
Wyjście USB-C do ładowania:	5V, 1,5 A (maks.)
Wersja Bluetooth®:	A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Wersja profilu Bluetooth®:	A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Modulacja nadajnika Bluetooth®:	GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
Zakres częstotliwości nadajnika Bluetooth®:	2400 MHz - 2483,5 MHz
Moc nadajnika Bluetooth®:	≤ 10 dBm (ERP)
2,4 GHz Pasmo przenoszenia SRD:	2407 MHz - 2475 MHz
Moc nadajnika SRD:	<14 dBm (ERP)
Wymiary (szer. x wys. x głb.):	297,87 x 137,08 x 133,06 mm / 11,72" x 5,39" x 5,23"
Masa:	1,83 kg / 4,03 funta

PT-BR	
CONTÉUDO DA CAIXA *A tomada varia de região para região. EMPAQUEAMENTO DE BATERIAS / REPRODUÇÃO / PARTYBOOST APP JBL CONNECT : Use o aplicativo JBL CONNECT para configurar o alto-falante e atualizar o software. EN CARGA BATERIA EXTERNA IP67 À PROVA D'ÁGUA E DE PÓ	
ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS	
Transdutores:	2 woofers de 70 mm (2,75") e 2 tweeters de 20 mm (0,75")
Potência de saída:	woofers: 2 x 25 W RMS; tweeter: 2 x 25 W RMS (alimentado pela alimentação de CA)
Alimentação de energia:	5 V, 9 V, 12 V, 15 V ou 20 V / 3 A
Resposta de frequência:	51 Hz a 20 kHz
Relação sinal-ruído:	> 80 dB
Tipo de bateria:	íon de lítio 36,3 Wh
Tempo de carga da bateria:	4,5 horas (OV / XA)
Tempo de reprodução:	Até 15 horas, dependendo do volume e do tipo de som
Salida de energia da porta USB-A:	5 V / 2 A (máximo)